

## 文•照片提供/楊美惠(1961化學系畢;臺大化學系名譽教授)

 长 1957 年進臺大化學系,畢業後留任教職至 今已過半個世紀。女兒雅婷於 1982 年進臺大 中文系、1989年中文研究所畢業。她的長子愷均於去 年(2007)經推甄進臺大外文系。我們祖孫三代, 各相隔25年成為臺大人。女兒與孫子們的父親也是臺 家人居住在國外或國內外地,她對臺大這個家的鍾愛 與懷念,都隨時可令人感受到。現在更放心的讓她的 兒子與我同住,不只是可以跟她當年一樣「聽到預備 鐘聲才從床上跳起來,還趕得及上早上第一節課!」 (這是她很少有的誇大比喻!),還有機會更親近、

大人;女兒與我有幸能在 臺大就讀成長,在臺大結 緣另一半, 成家立業、撫 育我們的下一代,更因住 在舟山路的宿舍,使我們 在成長的過程中,受惠於 臺大的多元資源無數。我 畢業後就一直住在校總區 附近, 1971年起住進舟山 路最早的學人宿舍迄今。 女兒和孫子們也都在這兒 成長,舟山路附近的田園 與臺大校園是女兒小時候 的玩耍基地,醉月湖裡的 「天鵝」是孫子們小時候 最愛的景物,他們都記得



從進入臺大化學系那天起,楊美惠(右 1)就與臺大結下 終生緣。圖為大四(1961)時與同學攝於理化館前,後來 改稱化學館,已於 2007 年拆除。

更浸沐在這個資源豐富的大家族裡茁壯成長。

我的家人和我都是很隨緣 惜緣的人;我自己沉浸在這 方圓十里的環境裡50年如 一日。2003年退休以後我 還是幾乎每日來系裡,處裡 一些化學相關的兼職工作, 無論在專業方面或人文素養 方面時有令人欣喜的新發 現,也有新的學習與奉獻的 機會,使我非常滿足於我現 在的退休生活。我們全家有 幸與臺大結下這麼深厚的 緣,我們深深珍惜、感恩, 因此雖然我一向最怕提筆,

這周圍的一草一木與人文變遷。女兒比我內向多了, 一向很少表示強烈的意見與感想,但是20年來無論隨 還是應邀「臺大家族三代同堂」的徵文,與大家分享我們的榮幸與感恩。

## 臺大化學系

我是桃園人,就讀住家附近一般小學,在校成績也 不是名列前茅,大概就是校長獎的程度。兄弟姐妹 8 人,我排行老大,父親雖很嚴厲但非常忙碌,早出晚 歸。我的成績只要保持在班上前幾名就沒事,因此輕 輕鬆鬆的玩到畢業,隨後幸運的考上北一女,再幸運 的上了臺大。這一路上來我還是隨緣成長,沒有「鵬 程萬里」的抱負,我只知道父親雖是薪水階級,卻願 盡其所能讓我們受高等教育。不過我對自己的設限 是:大學只能上公立,且在桃園能通學的範圍內,更 自我期許大學畢業即就業,爲父母分擔弟妹的學費。

在臺大第一年就因北一女老師的推薦當了家教,往 後幾年也都一直兼有相當優厚待遇的家教,使我在學 期間住校能自給自足,有這樣機緣是拜臺大人的身分 所賜。唯一的缺憾是我沒能關心有哪些課外活動可參 與,也沒能好好利用正課外的其他臺大資源!好在我 隨緣惜緣的習性,讓我在正課上能盡量的踏實學習; 現在回想起來,學校所安排的課程在基礎學識與技 能,以及邏輯思考能力上的訓練是非常受用的!舉例 來說,對個人影響最大的是有機分析與實驗。我原本 喜歡的是物化,對需要「背」的科目較排斥,但是 大二的有機化學課被當的機會據說不少,這是我求學 以來最用功應付的一門課,一年下來雖然通過了,卻 不知道自己消化了多少。到了大三上了劉盛烈老師的 有機分析後,他將這門課的"systematic"特點精要 而清楚的點出,使我在大二時塞進腦子裡4大冊的有 機化學筆記內容,在換個角度的整理分析下得以消化 順暢,頓時掀起更強烈的學習志趣。據學長說學有機 容易找到工作,我在大四的專題研究就改變初衷,選 擇了有機組。

化學系實驗課是一人一組而且是整天,對基本設備 的組合與應用訓練要求嚴格,雖然辛苦,但卻紮實學 習了必備的基礎技能,並兼顧到衛安意識的培植。到 了大四,書報話論、專題研究以及論文的修習(當時 是必修)幾乎提供了可以獨當一面基本能力的訓練。



比較畢業後校友和外校就讀臺大化研所學生的表現,證實臺大人在大學4年中最寶貴的收穫就是:邏輯 思考能力與基礎技能訓練,其中當然包括資料搜尋的能力。此外,更可貴的是師長、學長們做人處事態度的潛 移默化,無形中成為臺大自由風氣的戒津與規範。

## 最愛有機分析

我的助教生涯相當多采。大學畢業前夕,在指導教 授陳發清老師的開導下,留下來當助教。當時系主任 說助教沒有缺額且須依成績排隊候補,陳教授就先以 研究助理聘我,比我自己更有信心的要我待聘。直到 過了暑假(10月)才等到助教的缺額,而且在我之 後一下子進了好幾位(因爲暑假出國的助教們沒把位 子即時空出來)。我被系方安排歸屬爲有機分析專任 助教,指導教授是劉盛烈教授,這個緣份繫我一生, 直到現在,無論教學或研究,有機分析的精神一直深 植我的觀念中,是我無時不用的準則,也是我的最 愛。

我退休後應邀在業界幫忙品管的技術指導,對方研 究人員也是臺大化學系畢業,所以我們的合作非常有 效率、也有默契,我們將有機分析的原理與精神發揮 應用到其他物質(無機、有機金屬、生化)的系 統。她的表現更讓我感受到在臺大的環境中,除了修 課以外,亦可以薰陶到處理事務的態度;無論在細節 或品質都有一定的堅持。我覺得這種認真態度都是前 述紮實訓練所自然衍生的習性,因此我也將之視爲臺 大人的福氣。

從擔任助教到教授,我一直負責有機分析與實驗的 相關授課。因為它是一學期的課程,所以除了物化與 儀分外,我帶過所有其他化學實驗課程,也負責過採 購等系務工作。這樣的多元學習,也是非常難得的經 驗。當助教時,我隨著各課程負責教授選書的不同, 讀過好幾種版本的有機課本,升任講師後,教學任課 中更詳讀了許多不同版本的化學課本,深深體悟到要 清楚表達一個科學理念與現象的重要。這應該是我從 部定版本開始到現在(一綱多本),一直都參與高 中化學課本編審的初始動機吧?這個信念也促使我到 現在還願欣然分擔師資培育中心「化學科教材與教 法」課程,希望能盡一己之力回饋臺大。

### 傳承臺大精神

我一直以「教」爲第一重點,「研究」主題與 內容也是我用來作爲「教」的工具。我重視研究的 理念,過程與成果並重;我一直以爲化學的研究過程無 論正負結果,都能提供相對理念的澄清,這是教育最好 的實驗與經驗傳承的方式。我有幸經由劉盛烈教授的啓 蒙進入有機的化學的研究領域,並經劉老師的推薦獲得 他臺北帝大的老師——野副教授的獎學金赴日本東北大 學進修,得到博士學位。返國獨立研究後更獲得美國 "Dow Coming"公司的肯定,支援了我20多年的研究 資源。"Dow Coming"肯定我的研究與學理,以及我 對相關技術的澄清、認證,讓我在國內有能力堅持孤軍 奮鬥。我們的信念是:在考量實際成本等因素時雖尙未 能有具體的實用成品,但也許在2、30年後時機成熟 時,就能展現其發芽成長的效果。而在「教」的過程 中所給予學生們的訓練,是無所限制的創意與技能的奠 基。看著他們在社會上各司所長的發揮功能,這就是我 的期待與感動,是臺大人的福分也是責任,它的可貴是



劉盛烈教授(中)是楊美惠的啟蒙恩師,更像是父親一樣, 對她關愛有加。圖為劉教授帶實驗室教職員生到新店碧潭 遊湖。當時,楊美惠(坐位與劉教授同排)已擔任講師。攝於1976-78年間。

得自代代臺大人的經營、精進與傳承。

近20年來在教學與研究之餘,從與學生及家人的人際互動中,我逐漸注重人文涵養的修持。也發現臺大的另一重要資源——心理輔導中心所舉辦的各種研習會,我參加了許多次,它們豐富了我後半生的生涯規劃。此外,我在屆臨退休前因健康的需要,找尋適當的健康活動,才發現臺大有形形色色的社團活動,在這之前我只參加過教職員合唱團(我是創辦人之一)和登山隊(每周日)。現在是太極氣功班的熱心成員。退休之後,我能學能利用的臺大資源還是源源不絕,周末或長假不到學校都很難捱,寫到這裡我內心就充滿無限感恩、惜緣與滿足。我願更好好的利用這份臺大緣來圓滿我的如來人生!也願今後代代都有人加入我們的臺大家族,傳承臺大精神!

#### 我的臺大家族

女兒雅婷(在美取得哈佛大學教育碩士)全家於 1998年完成他們留學美國的旅居生活,回國後一直住 在臺南,以持家教子爲主業,翻譯、教鋼琴爲副業。





□楊美惠教授(左2)半生浸淫於有機矽化學的研究。圖為 化學系懇親會(家長會),與有機矽化學實驗室同仁及學生 攝於研究室所精心製作的趣味化學壁報前。(1998.10.24)

她對養育孩子們的費心費力令我汗顏,我只提供了她 一個好環境!比起她來,我的母愛呈現得太少、太嚴肅 了!我是在學佛以後才認真追求人文涵養的修持,這 1、20年來才有點行事柔軟度,學習表達愛與關懷,追 回了我們母女的親密關係。我希望能好好的發揮並延伸 及於孫子們!

我非常欣賞雅婷的譯作,首先我欣慰的看到她工作態 度的嚴謹與盡心、踏實,雖屬不同領域,她的習性與我 前述的精神不二;她雖是學文的,但是她的譯作領域卻 跨越到醫療科技常識。我以精讀化學書籍的用心閱讀她 的每一本譯著,甚至不由自主的會去推算文中有關的科 技數字資料。她的小說譯作中的「譯註」精簡的說明 了經典的專有名詞,而不只是引用出處,使我這外行人



參加國畫社,攝於作品聯展。(1998.11.10)

也能因而看懂而領會著者的用意。雖然與我本人的專業大不相同,但是從她的譯著態度與能力上著眼,我所看到的竟是跟我前述臺大人所受到的訓練與薰陶如出一轍,這種無形的耳濡目染與潛移默化的成果,真是令我感動,真不愧是臺大家族的一員!

## 臺大新鮮人祝愷均的話:

從小就知道父母親都是所謂臺大人,不懂那代表著什麼,只知道很厲害。小學就常來臺大找住在學人宿舍的 外婆,去研究室玩耍、用電腦,看見臺大只覺得校園很 大、樹多又美。國高中以後學業成績還算不錯,自然一 直以最好的學校爲目標,不要辜負家裡的栽培。上臺大 的理由,就因爲大家都知道她是最好的,能去沒有理由 不去,而大家都說資源比起其他大學更顯豐富許多,它 也成了一種執著,推甄當初就只填了臺大外文一個志 願。真的等到了臺大、開始就讀後,才深刻體會到這句 話的真實性;充滿整個學期的活動、數不完的社團、聽 不完的演講、準備滿足每個學生的每一種需求。各種課 程可以選擇,提供了滿足求知慾最佳的管道。親身嘗試 了各種大學生活的可能性,每天都有新的驚奇與發現, 盡可能善加利用所有眼前的資源,終於體會到身為一個 臺大人享受的優厚福利,和善用這些福利的義務。

# 舊化館

文•照片提供∕楊美惠

舊化館座落在今天的原分所現址。為劉盛烈教授 主持系務時所建(1950年代),1983年拆除,就 地改建為現在的原分所。原來舊化館大門兩側的兩 根石柱,現仍保留、矗立在原分所右側以為紀念。

當年全校修習過普化與定性、定量分析化學實驗 的同學,對舊化館的印象應該都很深刻吧!那座建 築冬暖夏涼,是個非常舒適的實驗室。對化學系而 言,更是我們念念不忘的活動場所。它的兩側分別 為普化與分析的學生實驗室及準備室,右側後方有 個大倉庫,隨時提供全系研究、教學所需的實驗器 材或藥品。中間大門後方有間大教室,教室前至大 門之間相當寬敞,可供活動,還可以辦酒席呢!當 ▽ 舊化館,是化學實驗與教學教室,也是化學系師生聯 誼活動中心,於1983年拆除,改建為原分所。



年化學系的忘年會、迎新送舊晚會,甚至謝師宴等大型慶祝活動都在那兒舉行。雖然設備簡單,用的是 上課用的硬木板桌椅,但是每次活動都歡欣熱鬧,留給我們無限的懷念與溫馨感。我記憶最深刻的有三 件事:一是忘年會中自辦的酒席,經濟實惠,剩下的美味還可持續好幾天的打牙祭。二是我們大三時在 這裡舉辦迎新晚會,其中一項活動是猜謎大賽,以師長的姓名或化學相關專有名詞為謎底,非常精采。 同學王泰澤還榮獲當時系主任潘貫教授封為謎王。三是大四時謝師宴也在舊化館舉行。師長們也和我們 一樣盛裝赴宴,盛況非凡,絕不亞於在大飯店舉行的歡樂。



楊美惠那一班謝師宴在 舊化館舉辦,錢思亮校 長(右5)與化學系師生 於舊化館內合影。前排 右2起:林耀堂教授、前 了出之。林耀堂教授、 就思亮校長、張儀尊教 務長,左2起為林隆清教 授、陳發清教授、葉炳 遠教授。楊美惠站在 援 校長與張教務長之間後 方。